



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> AOMC Land Treatment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW699-181490/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PSPC-EW699-181490	<b>Date</b> 2017-10-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-014-11198	
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-7-40140 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Giguere, Mario	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs014
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 246-0393 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **SOLICITATION AMENDMENT 002**

This solicitation amendment is raised to address the following:

- Questions and Answers

### **Questions and Answers**

**Q1:** Can you provide the volume of water to be removed from the sump area via vacuum truck?

**A1:** Estimated at 300,000 – 330,000 litres.

**Q2:** Section 31 00 00 EARTHWORK:

- Item 1.4.1 – Measurement and Payment. If this item is not to be measured, how will the quantities of soils moved be tracked? The soil quantities interred in the LTU and berm are listed as estimated, therefore how will the quantities be confirmed, if work is to be performed on a Lump Sum basis?
- Item 3.3.1 – Can you confirm the volume of soil (topsoil) to be stripped, stockpiled and subsequently re-spread from the former North LTU footprint?
- Item 3.3.4.3 – Can you confirm the volume of sump gravel removed for offsite disposal?

**A2:**

- Interred soil was measured when placed and is assumed accurate. Berm soil quantity is estimated at a total of 500 m<sup>3</sup> based upon height and width and estimate is assumed accurate to required degree for a cost proposal.
- The volume of soil to be temporarily stockpiled and later re-spread across the entire North and South LTU footprint will be approximately 4,100 m<sup>3</sup> compliant interred soil and approximately 500 m<sup>3</sup> of compliant berm material.
- Sump per as built is 8 m x 8 m x 2 m. Approximate volume of gravel used is therefore 128 m<sup>3</sup>.

**Q3:** Section 02 55 13 – Contaminated Soil:

- The measurement for “excavation, loading, hauling and disposal of impacted soil” is by the cubic meter (m<sup>3</sup>), however this is to be “determined from waybill-confirmed measurements upon disposal.” Since the disposal facility measures disposal by the tonne using a scale, can this item be revised to be measured by the metric tonne?
- Item 1.5.3 states “work under this section will not be measured. Include all costs in Item 00 11 22 BOPC-1, Balance of Project Costs in the Basis of Pricing Schedule.” This statement appears contradictory to the rest of this section and the Unit Price Table. Could you please confirm where costs are to be allocated?

**A3:**

- No revision will be made. To clarify, payment will be per surveyed cubic meters of soil removed for disposal. Waybills will be utilized to confirm disposal at licensed, accepting facility and to confirm gross disposal volume per typical weight (volume at bulk density) for appropriate soil type.
- Section 02 55 13, item 1.5.1 indicates that excavation of contaminated soil will be measured for payment by the cubic meter. Section 02 55 13, 1.5.3. states “Except as otherwise indicated...”, meaning all the other aspects related to this section not indicated in item 1.5.1, such as related administration, etc.

**Q4:** Is it possible to extend the bid closing to Monday October 23, 2017?

**A4:** No further extension will be granted.

**End of solicitation amendment.**